



*che*

Gdańsk, 2016.06. 17

2016-06-17  
**POLECONY**

**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
INSPEKCJI HANDLOWEJ  
W GDAŃSKU**

Sygn. akt: ŻN.8361.176.2016.SŻ.AB

**Pan Józef Kalkowski**  
**„Restauracje u Józefa”**  
**Ul. Bażyńskiego 4**  
**80-292 Gdańsk**

**DECYZJA Nr ŻN.D.45.2016.AB**

Na podstawie art. 40a ust. 5c i ust. 5 d ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2016r., poz. 23) oraz § 6 Zarządzenia Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr PO.110.13.2013.PH z dnia 14 maja 2013r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego

**Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku**

działając w osobie: Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr PO.110.17.2013.PH,

**odstępuje od wymierzenia kary pieniężnej**

z art. 40 a ust. 1 pkt 3 i ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm.), przedsiębiorcy Józefowi Kalkowskiemu prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą „Restauracje u Józefa” Józef Kalkowski, ul. Bażyńskiego 4, 80-292 Gdańsk, w związku z wprowadzeniem do obrotu nieopakowanych środków spożywczych w zakładzie żywienia zbiorowego, nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej określonych w § 19 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23.12.2014 r. w sprawie znakowania

poszczególnych rodzajów środków spożywczych (Dz. U. Z 2015 r., poz. 29) z uwagi na podanie w miejscu niedostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu informacji dotyczących wykazu składników oraz składników lub substancji pomocniczych powodujących alergię lub reakcje nietolerancji występujących w oferowanych do sprzedaży potrawach i wyrobach.

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w Restauracji „u Józefa” w Gdańsku, ul. Bażyńskiego 4, należącej do strony postępowania.

### UZASADNIENIE

W dniach 15-18.03.2016 r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr ŻN.057.176.2016.AB z dnia 14.03.2016r., podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30 kwietnia 2004 r., str. 1-14 ze zm.; Polskie wydanie specjalne Rozdział 3 tom 45 s. 200-251), art. 17 ust. 3 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 Ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o Inspekcji Handlowej (tekst jedn. Dz. U. z 2014 r. poz. 148 ze zm.) przeprowadzili kontrolę w Restauracji „U Józefa”, ul. Bażyńskiego 4 w Gdańsku, należącej do przedsiębiorcy Pana Józefa Kalkowskiego.

W toku kontroli sprawdzono prawidłowość oznakowania środków spożywczych bez opakowań – potraw i napojów oferowanych w zakładzie żywienia zbiorowego.

W związku z powyższym stwierdzono, że informacje dotyczące wykazu składników oraz składników lub substancji pomocniczych powodujących alergię lub reakcje nietolerancji występujących w oferowanych do sprzedaży potrawach i wyrobach podane były w miejscu niedostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu, tj. znajdowały się przy stanowisku kasowym za kontuarem bufetu.

Powyższe było niezgodne z zapisem § 19 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23.12.2014 r. w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych (Dz. U. Z 2015 r., poz. 29)

Przedstawiony stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu przez kontrolowanego przedsiębiorcę artykułów rolno - spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 40a ust. 1 pkt. 3 cytowanej ustawy o *jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* „*kto wprowadza*



*do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, nie niższej niż 500 zł.”*

Pismem z dnia 20.05.2016 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu artykułów rolno-spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej. Ponadto w piśmie tym poinformowano stronę o prawie do czynnego udziału w każdym stadium postępowania oraz o prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji (art. 10 § 1 KPA).

Do dnia wydania decyzji strona nie skorzystała z tych uprawnień.

Pismem z dnia 20.05.2016 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów.

Zgodnie z art. 104 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. *o swobodzie działalności gospodarczej* (t.j. Dz.U. z 2015 r., poz. 584 z e zm.) organ orzekający zaliczył stronę do mikroprzedsiębiorców.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził, co następuje.

W świetle przepisu art. 3 pkt 5 *ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* przez jakość handlową należy rozumieć cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Artykuł 17 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. UE L 31 z 1.2.2002, str. 1 ze zm.) zwane dalej „Rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r.”, stanowi: „*Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich*

*etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów*". Dotyczy to zatem i ostatniego szczebla, jakim jest również sprzedaż potraw konsumentom w zakładzie gastronomicznym.

Definicja „obróć” zgodnie z art. 3 pkt 4 cytowanej ustawy o jakości handlowej art. rolno – spożywczych, to czynności w rozumieniu art. 3 pkt 8 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego Rady z dnia 28 stycznia 2002 r., czyli „wprowadzenie na rynek” oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży, z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję lub inne formy dysponowania.

Uwzględniając powyższe, za jakość handlową odpowiada nie tylko producent, ale także każdy przedsiębiorca prowadzący obrót handlowy produktami żywnościowymi.

Regulacje dotyczące oznakowania środków spożywczych oferowanych do sprzedaży konsumentowi finalnemu bez opakowania określono w art. § 19 cytowanego powyżej rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23 grudnia 2014 r. w *sprawie znakowania środków spożywczych*.

Zgodnie z ust. 1 *„W przypadku środków spożywczych oferowanych do sprzedaży konsumentowi finalnemu lub zakładom żywienia zbiorowego bez opakowania lub w przypadku pakowania środków spożywczych w pomieszczeniu sprzedaży na życzenie konsumenta finalnego lub ich pakowania do bezzwłocznej sprzedaży podaje się: „wykaz składników – zgodnie z art.18-20 rozporządzenia nr 1169/2011, z uwzględnieniem informacji, o których mowa w art. 21 tego rozporządzenia”;*

Natomiast w § 19 ust. 2 podano sposób uwidocznienia wymaganych informacji : *„Informacje, o których mowa w ust. 1, podaje się w miejscu sprzedaży na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego lub w inny sposób w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu”.*

Wymagania jakości handlowej dotyczące informacji na temat żywności oferowanej konsumentom finalnym lub w zakładach żywienia zbiorowego zostały określone w art. 44 ww. cytowanego na wstępie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011. Przepis ten stanowi w ust. 1 lit. a

*„W przypadku oferowania środków spożywczych do sprzedaży konsumentom finalnym lub zakładom żywienia zbiorowego bez opakowania lub w przypadku pakowania środków spożywczych w pomieszczeniu sprzedaży na życzenie konsumenta finalnego lub ich pakowania do bezpośredniej sprzedaży,*

*– „przekazanie danych szczegółowych określonych w art. 9 ust. 1 lit. c (tj. informacji o substancjach lub produktach powodujących alergię lub reakcje nietolerancji, wymienionych w załączniku II) jest obowiązkowe (lit. a)”.*

Ponadto:



Art. 9 ust. 1 lit. c „Zgodnie z art. 10-35 i z zastrzeżeniem określonych w niniejszym rozdziale wyjątków obowiązkowe jest podanie następujących danych szczegółowych: wszelkie składniki lub substancje pomocnicze (.....) powodujące alergię lub reakcję nietolerancji, użyte przy wytworzeniu lub przygotowywaniu żywności i nadal obecne w gotowym produkcie, nawet jeżeli ich forma uległa zmianie.”

W trakcie analizy zebranych materiałów w sprawie, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku, zgodnie z art. 40 ust. 5 c cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych dokonał oceny przesłanek warunkujących możliwość odstąpienia od wymierzenia kary tj.: niski stopień szkodliwości czynu, brak stwierdzenia istotnych uchybień w dotychczasowej działalności strony a przede wszystkim niewielki zakres naruszenia.

Stwierdzono, że wykaz składników oferowanych potraw oraz alergenów w nich występujących sporządzony był w formie tabeli. Informacje te znajdowały się jednak w miejscu niedostępnym dla konsumentów przy stoisku kasowym za kontuarem baru i były udostępniane na życzenie konsumentów. W toku kontroli strona postępowania umieściła wykaz w miejscu widocznym i dostępnym konsumentowi finalnemu. Opisane uchybienie zdaniem organu nie miało wpływu na dokonywanie wyboru przez konsumentów, a tym samym stopień szkodliwości czynu był niski.

Jako okoliczność łagodzącą organ przyjął dotychczasową działalność strony postępowania na rynku żywnościowym – jest to pierwszy przypadek wprowadzenia do obrotu na rynek lokalny art. spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej, brak jest zatem istotnych uchybień w dotychczasowej działalności strony.

Ponadto zgodnie z przepisami art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002 r. ze zm.) wymierzana kara pieniężna powinna być proporcjonalna, odstrasżająca i skuteczna.

Zdaniem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, nałożenie na przedsiębiorcę Józefa Kalkowskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „Restauracje u Józefa” Józef Kalkowski, ul. Bażyńskiego 4, 80-292 Gdańsk, kary pieniężnej w minimalnej przewidzianej wysokości będzie stało w sprzeczności z cytowanym wyżej art. 17 ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 178/2002 z dnia 28 stycznia 2002 r.

***W związku z powyższym Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.***

## POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 KPA stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - Pl. Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 KPA).

### Otrzymują:

1. Pan Józef Kalkowski  
„Restauracje u Józefa” Józef Kalkowski  
ul. Bażyńskiego 4  
80-292 Gdańsk
2. Wydż. BA w/m
3. a. a.



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ

*Anna Klecha*

Anna Klecha  
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW  
ŻYWNOCIOWYCH I NIEŻYWNOCIOWYCH

<p>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk</p>	<p>Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37</p>
<p>Wydział      Kontroli      Artykułów      Żywnościowych i Nieżywnościowych</p>	<p>Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40</p>